

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 1106
Sitzung vom 03/12/2024 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Rosmarie Pamer
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Magdalena Amhof
Christian Bianchi
Peter Brunner
Ulli Mair
Hubert Messner
Luis Walcher

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Kriterien zur Gewährung einer Finanzierung
für
Studierende der Gesundheitsberufe am
Universitären Ausbildungszentrum für
Gesundheitsberufe

Oggetto:

Criteri per l'erogazione di un finanziamento
per studentesse e studenti delle professioni
sanitarie presso il Polo universitario per le
professioni sanitarie

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

23.4

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung

Das Landesgesetz vom 15. November 2002, Nr. 14, in geltender Fassung, enthält Bestimmungen über die Grundausbildung, die Fachausbildung und die ständige Weiterbildung sowie andere Bestimmungen im Gesundheitsbereich.

Artikel 2 des genannten Landesgesetzes Nr. 14/2002 sieht vor, dass nach Anhören des Landeskomitees für die Planung im Gesundheitswesen die Landesregierung unter anderem den mehrjährigen und jährlichen Ausbildungsbedarf für Gesundheitsberufe und Spezialisierungen festlegt.

Gemäß Artikel 2 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 15. November 2002, Nr. 14, in geltender Fassung, legt fest, dass das Land mit Universitäten und anderen öffentlichen oder privaten Einrichtungen in Italien sowie in anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union Vereinbarungen zur Finanzierung der ärztlichen Ausbildung sowie der Ausbildung in anderen Gesundheitsberufen abschließen kann.

Gemäß Artikel 1 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 26. Oktober 1993, Nr. 18, kann die Landesregierung für die Aktivierung der Studiengänge entsprechende Abkommen mit italienischen Universitäten oder mit solchen von Staaten des deutschen Sprachraumes treffen, und zwar auch zum Zweck der vollständigen oder teilweisen Anerkennung des in den genannten Lehrgängen absolvierten Studiums für ein weiteres Studium zur Erlangung eines Doktorates oder ähnlichen Hochschuldiploms.

Gemäß Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe f) der Satzung der "Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe – Universitäres Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe", genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 30. Mai 2023, n. 455, ermächtigt der Verwaltungsrat zum Abschluss von Verträgen und Vereinbarungen mit Universitäten und anderen öffentlichen oder privaten Körperschaften, Anstalten und Einrichtungen.

Weiters kann die Landesregierung zur Förderung der Grundausbildung, der Fachausbildung und der ständigen Weiterbildung im Gesundheitsbereich gemäß Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe b) des Landesgesetzes Nr. 14/2002 Studienbeihilfen jenen gewähren, die Schulen oder Kurse im Bereich der Grundausbildung, der Fachausbildung und der ständigen

La Giunta Provinciale

La legge provinciale 15 novembre 2002, n. 14, e successive modifiche, contiene disposizioni in merito alla formazione di base, specialistica e continua nonché altre norme in ambito sanitario.

L'articolo 2 della già menzionata legge provinciale n. 14/2002 prevede che la Giunta provinciale, sentito il Comitato provinciale per la programmazione sanitaria, determina il fabbisogno formativo, pluriennale e annuale, delle professioni sanitarie e dei corsi di specializzazione

Secondo l'articolo 2, comma 3, della legge provinciale 15 novembre 2002, n. 14, e successive modifiche, prevede che la Provincia può stipulare convenzioni con università e altri organismi pubblici o privati italiani e di altri Stati membri dell'Unione europea per finanziare la formazione dei medici e delle altre professioni sanitarie.

Secondo l'articolo 1, comma 3 della legge provinciale 26 ottobre 1993, n. 18, la Giunta provinciale per l'attivazione dei corsi può stipulare specifiche convenzioni con le università italiane o con quelle di paesi dell'area linguistica tedesca, anche ai fini del riconoscimento, parziale o totale, degli studi compiuti nello svolgimento dei curricula previsti per i corsi di studio predetti per il proseguimento degli studi volti al conseguimento di diplomi di laurea o diplomi universitari affini.

Secondo l'articolo 4, comma 1, lettera f), dello Statuto della "Scuola provinciale superiore di Sanità – Polo universitario delle Professioni sanitarie", approvato con deliberazione della Giunta provinciale 30 maggio 2023, n. 455, il Consiglio d'amministrazione autorizza la stipulazione di contratti e di convenzioni con università e altri enti e istituzioni pubbliche o private.

La Giunta provinciale, allo scopo di promuovere la formazione di base, specialistica e continua in ambito sanitario, può, secondo l'articolo 4, comma 1, lettera b) della legge provinciale n. 14/2002 inoltre concedere assegni di studio a coloro che frequentano scuole o corsi di formazione di base, specialistica e continua

Weiterbildung besuchen.

Das Dekret des Landeshauptmanns vom 16. März 2020, Nr. 11, in geltender Fassung, regelt die Verpflichtungen im Rahmen der ärztlichen Grundausbildung und der Ausbildung in anderen Gesundheitsberufen.

Artikel 3 Absatz 01 des genannten Dekrets des Landeshauptmanns Nr. 11/2020, bestimmt, dass jene Personen Anrecht auf die Finanzierung für die Ausbildung in einem anderen Gesundheitsberuf gemäß Artikel 2 Absatz 3 und Artikel 4 des Gesetzes hat, wer die Bescheinigung über die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache besitzt, die sich mindestens auf den Abschluss einer Sekundarschule 2. Grades oder auf das Niveau B2 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen bezieht, ausgestellt im Sinne der Artikel 3 und 4 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752, in geltender Fassung, oder eine gleichgestellte Bescheinigung.

Weiters sieht Artikel 3 des Dekrets des Landeshauptmanns Nr. 11/2020 vor, dass Studierende, die für die Ausbildung in einem anderen Gesundheitsberuf eine Landesfinanzierung gemäß Artikel 2 Absatz 3 und Artikel 4 des Gesetzes in Anspruch nehmen, innerhalb von fünf Jahren ab Abschluss dieser Ausbildung drei Jahre lang im öffentlichen Landesgesundheitsdienst oder in Seniorenwohnheimen der Provinz Bozen Vollzeitdienst leisten müssen.

Aufgrund des akuten Mangels von Krankenpflegern und Krankenpflegerinnen und anderen Gesundheitsberufen ist es dringend notwendig, Maßnahmen zu setzen, die die Attraktivität der Ausbildung in einem Gesundheitsberuf und des Südtiroler Sanitätsbetriebes als Arbeitsplatz steigern. Dieser Mangel kann auch mit folgenden Daten belegt werden: insgesamt sind im Jahr 2023, entweder durch freiwilligem Dienstaustritt oder Pensionierungen, 140 Abgänge von Krankenpflegerinnen und Krankenpfleger zu verzeichnen. Im Jahr 2023 haben 51 Krankenpflegerinnen und Krankenpfleger das 61. Lebensjahr erreicht, 26 Physiotherapeutinnen und Physiotherapeuten, 18 Hebammen und Geburtshelfer, 17 Labortechnikerinnen und Labortechniker sowie 25 Röntgentechnikerinnen und Röntgentechniker. Weiters haben im Jahr 2024 115 Krankenpflegerinnen und Krankenpfleger das 61. Lebensjahr erreicht, im Jahr 2025 werden insgesamt 117, im Jahr 2026 insgesamt 139 und im Jahr 2027

Il decreto del presidente della Provincia 16 marzo 2020, n. 11, e successive modifiche, regola gli obblighi nell'ambito della formazione di base in medicina e la formazione in altre professioni sanitarie.

L'articolo 3, comma 01, del decreto del Presidente della Provincia n. 11/2020, determina, che possono fruire del finanziamento per la formazione in un'altra professione sanitaria ai sensi dell'articolo 2, comma 3 e articolo 4 della legge coloro che sono in possesso dell'attestato di conoscenza delle lingue italiana e tedesca riferito almeno al diploma di istruzione secondaria di secondo grado o al livello di competenza B2 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue, rilasciato ai sensi degli articoli 3 e 4 del decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n. 752, e successive modifiche, o di un attestato equipollente.

L'articolo 3 del decreto del Presidente della Provincia n. 11/2020 determina, che le studentesse e gli studenti, che per assolvere la formazione in un'altra professione sanitaria usufruiscono di un finanziamento ai sensi dell'articolo 2, comma 3, e dell'articolo 4 della legge, sono tenuti, entro cinque anni dall'assolvimento della formazione stessa, a prestare per tre anni servizio a tempo pieno nel Servizio sanitario pubblico provinciale o presso le residenze per anziani della provincia di Bolzano.

A causa della grave carenza di infermieri e infermiere e di altre professioni sanitarie, è urgente adottare misure per aumentare l'attrattiva della formazione in ambito di una professione sanitaria e dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige come posto di lavoro. Questa carenza può essere confermata anche dai seguenti dati: nel 2023 nei 4 comprensori sanitari dall'inizio dell'anno sono cessati per recesso volontario o pensionamento 140 infermieri e infermiere. Nel 2023 hanno raggiunto l'età di 61 anni 51 infermieri/infermiere, 26 fisioterapisti e fisioterapiste, 18 ostetriche e ostetrici, 17 tecniche e tecnici di laboratorio, 25 tecniche e tecnici di radiologia. Inoltre, nel 2024, hanno raggiunto un totale di 115 infermieri/infermiere l'età di 61 anni, raggiungeranno l'età di 61 anni un totale di 117 nel 2025, un totale di 139 nel 2026 e un totale di 150 nel 2027.

insgesamt 150 das 61. Lebensjahr erreichen.

Laut Bedarfserhebung, die dreijährig mit Beschluss der Landesregierung, letzthin mit Beschluss der Landesregierung vom 22. Oktober 2024, Nr. 919, durch einen Ausbildungsplan genehmigt wird, liegt der Bedarf an Krankenpflegern und Krankenpflegerinnen bei 160 pro Jahr. Allerdings liegen die Statistiken der Abgänger und Abgängerinnen des Universitären Ausbildungszentrums für Gesundheitsberufe zwischen 70 und 90.

Da das universitäre Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe in Bozen den Auftrag der Autonomen Provinz Bozen, unter anderem zweisprachiges Gesundheitspersonal auszubilden, ausführt, will man mit gegenständlichem Beschluss die Attraktivität der Studiengänge in den anderen Gesundheitsberufen dadurch steigern, dass eine Finanzierung in Höhe von 3.500,00 Euro brutto pro Jahr pro Studierende/er vorgesehen wird. Diese Studierenden müssen im Besitz des Zweisprachigkeitsnachweises mindestens auf Niveau B2 sein und die Verpflichtserklärung laut Artikel 3 des Dekrets des Landeshauptmanns Nr. 11/2020 unterschreiben.

In erster Anwendung dieser Zuwendung und insbesondere um eine Abwanderung der Absolventinnen und Absolventen des Jahres 2024 eines Studienganges in einem Gesundheitsberuf am Universitären Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe in Bozen in die benachbarten Provinzen bzw. Regionen oder ins Ausland zu verhindern und um diese an den öffentlichen Landesgesundheitsdienst zu binden, wird mit gegenständlichem Beschluss auch diesen eine einmalige Zahlung des obgenannten Betrages gewährt, nachdem sie laut Artikel 3 des Dekrets des Landeshauptmanns Nr. 11/2020 eine Verpflichtserklärung unterschrieben haben.

Dem Universitären Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe wird der Auftrag erteilt, den Studierenden den obgenannten Betrag auszuzahlen.

Das Universitäre Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe hat am 13.11.2024 der Autonomen Provinz Bozen mitgeteilt, dass aktuell 328 Studierende der Gesundheitsberufe mit einem Zweisprachigkeitsnachweis mindestens auf Niveau B2 am selben studieren.

Secondo il rilevamento del fabbisogno, approvata ogni tre anni mediante approvazione, da parte della Giunta Provinciale, da ultimo con deliberazione della Giunta provinciale 22 ottobre 2024, n. 919, di un piano di formazione, il fabbisogno di infermieri e infermiere è di 160 per anno. Tuttavia, la statistica dei diplomati e delle diplomate del Polo universitario per le professioni sanitarie è compresa tra 70 e 90.

Dato che il Polo universitario per le professioni sanitarie a Bolzano ha l'incarico da parte della Provincia Autonoma di Bolzano di formare tra l'altro personale sanitario bilingue, l'obiettivo della presente deliberazione è rendere più attrattivi i corsi di studio nelle altre professioni sanitarie attraverso l'erogazione di un finanziamento di euro 3.500,00 lordi all'anno a studente- Queste studentesse e questi studenti devono essere in possesso dell'attestato di bilinguismo almeno di livello B2 e devono firmare la dichiarazione d'impegno di cui all'articolo 3 del decreto del Presidente della Provincia n. 11/2020.

In prima applicazione di questo finanziamento ed in particolare per evitare anche la migrazione di neolaureate o neolaureati dell'anno 2024 di un corso di laurea in una professione sanitaria presso il Polo universitario per le professioni sanitarie a Bolzano nelle provincie ovvero regioni limitrofe o all'estero e per legare queste/i al servizio sanitario pubblico provinciale, viene concesso nella presente deliberazione alle stesse/agli stessi un pagamento una tantum dell'importo menzionato, previa firma di una dichiarazione d'impegno di cui all'articolo 3 del decreto del Presidente della Provincia n. 11/2020.

Al Polo universitario per le Professioni sanitarie viene dato l'incarico di provvedere al pagamento dell'importo menzionato.

Il Polo universitario per le Professioni sanitarie ha comunicato in data 13.11.2024 alla Provincia Autonoma di Bolzano, che attualmente 328 studentesse e studenti in possesso dell'attestato di bilinguismo almeno di livello B2 studiano presso lo stesso.

Die geschätzten Mehrkosten sind folgende:

- Jahr 2024: 1.450.000,00 Euro
- Jahr 2025: 1.450.000,00 Euro
- Jahr 2026: 1.450.000,00 Euro.

Die finanzielle Deckung der oben genannten Kosten wird durch die Beträge gewährleistet, die dem Kapitel U04041.0480 des Verwaltungshaushaltes 2024-2026 zugewiesen sind.

Das Amt für Personal, Bildung und Beiträge im Gesundheitswesen bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und daher keine Identifizierung über den CUP erforderlich ist.

Das gesetzvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118, und im Spezifischen der Artikel 56 betreffend die Ausgabenzweckbindungen, schreibt die Bestimmungen im Bereich der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsentwürfe der Regionen, der örtlichen Körperschaften und deren Einrichtungen vor.

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. die Kriterien, welche integrierender Bestandteil dieses Beschlusses sind, zu genehmigen,
2. dem Universitären Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe für die Jahre 2024-2026 den Gesamtbetrag von 4.350.000,00 Euro, wie folgt zuzuweisen:
 - Jahr 2024: 1.450.000,00 Euro
 - Jahr 2025: 1.450.000,00 Euro
 - Jahr 2026: 1.450.000,00 Euro,

I costi aggiuntivi stimati sono i seguenti:

- Anno 2024: 1.450.000,00 euro
- Anno 2025: 1.450.000,00 euro
- Anno 2026: 1.450.000,00 euro.

La copertura finanziaria degli oneri di cui sopra è garantita dagli importi stanziati sul capitolo U04041.0480 del bilancio finanziario gestionale 2024-2026.

L'Ufficio Personale, Formazione e contributi in ambito sanitario attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né finanzia un progetto d'investimento pubblico e che, pertanto, non occorre alcuna identificazione tramite il CUP.

Il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, in particolare l'articolo n. 56 relativo agli impegni di spesa, stabilisce le disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi.

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di approvare i criteri, quali parte integrante della presente deliberazione;
2. di assegnare al Polo universitario per le Professioni sanitarie per gli anni 2024-2026 l'importo complessivo di 4.350.000,00 euro:
 - anno 2024: 1.450.000,00 euro;
 - anno 2025: 1.450.000,00 euro;
 - anno 2026: 1.450.000,00 euro;

3. den Gesamtbetrag von 4.350.000,00 Euro auf dem Kap. U04041.0480, fin. Pos. U0003975, des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol 2024-2026, gemäß beiliegender Anlage der Mittelsperre SAP, welche wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet, wie folgt zweckzubinden:
- Finanzjahr 2024: 1.450.000,00 Euro,
 - Finanzjahr 2025: 1.450.000,00 Euro,
 - Finanzjahr 2026: 1.450.000,00 Euro,
4. die obgenannten Beträge aufgrund des Kassabedarfs auszusahlen,
5. den gegenständlichen Beschluss gemäß Artikel 2 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

3. di impegnare l'importo di 4.350.000,00 euro sul capitolo U04041.0480, pos. fin. U0003975, del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige 2024-2026, ai sensi dell'allegato SAP, che forma parte integrante della presente delibera come segue:
- anno finanziario 2024: euro 1.450.000,00;
 - anno finanziario 2025: euro 1.450.000,00;
 - anno finanziario 2026: euro 1.450.000,00;
4. di liquidare il suddetto importo in base al fabbisogno di cassa;
5. di pubblicare la presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione, ai sensi dell'articolo 2, comma 1, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Allegato A

Kriterien zur Gewährung einer Finanzierung für Studierende der Gesundheitsberufe am Universitären Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe

Artikel 1

Anspruchsberechtigte, Antragsstellung und Voraussetzungen

1. Anspruch auf die Auszahlung einer Finanzierung in Höhe von 3.500,00 Euro brutto pro Jahr haben Studierende eines Gesundheitsberufes am Universitären Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe in Bozen.
2. Die Studierenden müssen laut Artikel 3 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 16. März 2020, Nr. 11, in geltender Fassung, im Besitz der Bescheinigung über die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache, die sich mindestens auf den Abschluss einer Sekundarschule 2. Grades oder auf das Niveau B2 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen bezieht, ausgestellt im Sinne der Artikel 3 und 4 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752, in geltender Fassung, oder eine gleichgestellte Bescheinigung sein.
3. Diese Studierenden stellen einen schriftlichen Antrag an das Universitäre Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe in Bozen. Bei Antragstellung müssen sie laut Artikel 3 des genannten Dekrets des Landeshauptmanns Nr. 11/2020 eine Verpflichtungserklärung unterschreiben, mit welcher sie sich verpflichten, innerhalb von fünf Jahren ab Abschluss dieser Ausbildung drei Jahre lang im öffentlichen Landesgesundheitsdienst oder in Seniorenwohnheimen der Provinz Bozen Vollzeitdienst zu leisten.
4. Sofern die Studierenden alle Voraussetzungen erfüllen, kann das Universitäre Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe den obgenannten Betrag auszahlen.

Art. 2

Übergangsregelung

1. In der Erstanwendung der Regelung gemäß Artikel 1 der gegenständlichen Kriterien kann der Betrag in Höhe von 3.500,00 Euro einmalig auch an die Absolventinnen und Absolventen eines Studiengangs in einem Gesundheitsberuf des akademischen Jahres 2024 am Universitären Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe in Bozen ausbezahlt werden.

Art. 3

Anwendung

Allegato A

Criteri per l'erogazione di un finanziamento per studentesse e studenti delle professioni sanitarie presso il Polo universitario per le professioni sanitarie

Artikel 1

Aventi diritto, presentazione della domanda e presupposti

1. Le studentesse e gli studenti di una professione sanitaria presso il Polo universitario per le professioni sanitarie di Bolzano hanno diritto al pagamento di un finanziamento per un ammontare di euro 3.500,00 lordi annui.
2. Le studentesse e gli studenti devono essere in possesso dell'attestato di conoscenza delle lingue italiana e tedesca riferito almeno al diploma di istruzione secondaria di secondo grado o al livello di competenza B2 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue, rilasciato ai sensi degli articoli 3 e 4 del decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n. 752, e successive modifiche, o di un attestato equipollente.
3. Queste studentesse e questi studenti fanno richiesta per iscritto al Polo universitario per le professioni sanitarie. Al momento della presentazione della domanda esse/i devono firmare una dichiarazione d'impegno di cui all'articolo 3 del menzionato decreto del Presidente della Provincia n. 11/2020, con la quale si obbligano, entro cinque anni dall'assolvimento della formazione stessa, a prestare per tre anni servizio a tempo pieno nel Servizio sanitario pubblico provinciale o presso le residenze per anziani della Provincia di Bolzano.
4. Se le studentesse e gli studenti soddisfano tutti i requisiti, il Polo universitario può provvedere al pagamento del già menzionato importo.

Art. 2

Norma transitoria

1. In prima applicazione del regime di cui all'articolo 1 dei presenti criteri l'importo di euro 3.500,00 può essere concesso a tantum anche alle neolaureate o neolaureati di un corso di studio di una professione sanitaria presso il Polo universitario per le professioni sanitarie a Bolzano dell'anno accademico 2024.

Art. 3

Applicazione

1. Diese Kriterien werden ab dem Tag nach ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt angewandt.

1. I presenti criteri si applicano dal giorno successivo alla loro pubblicazione nel Bollettino Ufficiale.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento	MAYR MICHAEL	27/11/2024 11:54:07
Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione	SCHROTT LAURA	27/11/2024 11:52:20
Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio	RABENSTEINER VERONIKA	27/11/2024 11:39:11

Laufendes Haushaltsjahr	Esercizio corrente
-------------------------	--------------------

zweckgebunden	Euro 1.450.000,00/24	impegnato
	Euro 1.450.000,00/25	
	Euro 1.450.000,00/26	
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel	U04041.0480-U0003975	sul capitolo
Vorgang	G240001493 bilancio 2024/25/26	operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben	27/11/2024 19:55:17 TACCHINARDI MARTA	Il Direttore dell'Ufficio spese
Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht	27/11/2024 17:15:49 CALÈ CLAUDIO	Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria
Der Direktor des Amtes für Einnahmen		Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original	Per copia conforme all'originale
Datum / Unterschrift	data / firma

Abschrift ausgestellt für	Copia rilasciata a
---------------------------	--------------------



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

03/12/2024

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

03/12/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 12 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 12 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

03/12/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma